

遊記補編

同邑後學葉廷甲保堂 輯

詩

題小香山梅花堂詩五首 有序

予兄雷門結廬種梅于小香山山以吳妃採香名也千年跡冷荒邱一旦香生羣玉不特花香境香夢亦香可謂不負此山矣堂顏爲坡仙筆坡仙愛梅花以名堂予兄借坡筆以酬梅可謂不負此花矣堂後削石爲壁刊石爲池面石爲軒中供繡大士旁設榻几以憇客月隱崖端則暗香浮動風生波面則泛玉參差其近景之妙

遊記 補編

一

也堂前凭空攬翠岫樹江雲羅列獻奇帆影樽前墟烟鏡裡陰晴之態互殊晨夕之觀夔別其遠景之妙也可謂不負此堂矣予來時倏雨倏晴予兄課僕移竹前村乘月種之中夜寒甚各擁褥浮白而觀觴政鋤聲互相磊落孤山咏裡羅浮夢中未見此豪致也可謂不負此遊矣予與兄同有山癖予之汗漫無所取裁兄以一邱一壑過之且築壙于側與山締生死盟必如予兄而後爲不負此癖也行吟之餘忘其蕪鄙敬列如左以當山中蛙鼓云

得壺字

佳跡空山漫記吳，幽人逸興寄髯蘇。種來香霧三千界，削就雲根第一株。水月遙分大士供，陰晴遞換小山圖。片時脫盡塵凡夢，鶴骨森寒對玉壺。

得橫字

幻出烟蘿傍玉京，須知片石是三生。春隨香草千年艷，人與梅花一樣清。混沌鑿開雲上下，崆峒坐倚月縱橫。峰頭且莫騎黃鶴，留遍江城鐵笛聲。

此遍字如曲中哨遍之遍

和兄韻

結廬當遙岑，愛此山境寂。展開明月光，幻作流霞壁。壁上疊梅花，壁下飛香雪。冷然小有天，洵矣衆香國。香留一作流妃子

遊記

補編詩

二

名花灑名賢筆，名以還山靈。筆以表山骨，幽人物外緣。今古妙脗合，造化已在手。香色俱陳迹，相對兩忘言。寒光連太乙

醉中漫歌

吳妃此地將香採，此地遺名遂千載。香魂芳草幾悠悠，泡玉連珠爲誰在。天留名壤待名人，吾家季兄能采真。九龍萬笏掉頭過，愛此荒寂之嶙峋。冰雪長盟物外契，烟霞幻出人間世。一斧劈開混沌天，千株忽現崆峒樹。遶屋梅花香更清，當

更字從芳草二字生來

窗竹影雲俱輕，梅香宜月竹宜雨。一時雅致誰與并，我來恰值陰晴會。曉色空濛夜明媚，雨中移竹月中栽。客與梅花同妙一醉，不知孰主孰爲客。不知是梅還是月，此時香色已俱空。

三島十洲竟誰別，自憐從來汗漫偏。將無失却壺中天，何如
向此媚幽獨，長抱月明朝紫烟。

月中種竹歌

香山仙子孤山癖，愛種梅花向明月。花香月色兩空濛，更借
琅玕點幽碧。帶雨遙分前浦雲，當窻漫鑿峰頭石。移來細細
記南枝，種去蕭蕭映香雪。移時雨候種時晴，透嶺披巒月重
白。初照揮鋤若有神，再照清標次第出。一株新栽鸞鳳翮，兩
株對舞蛟龍立。三株四株幾十株，影搖星斗天文圻。一鋤一
孟月倒吸，一株一醉風生腋。當年何數竹林賢，此日真成君
子宅。羅浮夢一作香杳翠凝裳，湘水魂清一作消玉為骨，尚憶騎
鶴崆峒遊。翻恨中無此香色，撇却手中九節筇。和雲好共此
間植，他年酒醒一作醉竹成林。分向瑤池配丹闕。

遊桃花澗有序

澗去梅花堂一里，堂以幽澗以壯，各擅一奇，亦相為勝。
一如洞門，仙子嬾窈窕之雲，一如天際，真人標峨嵋之
雪。予兄既種梅以闢山，復買松以存澗。予兩遊俱從月
下，石得之白，松得之清，于泉之觀未也。庚午崇正三年春季，
乘雨躡屨，九天風雨，三峽波濤，觀斯盡矣。并記之。

睡足山中雨，起探雲裡泉。重崖

一作百重

嵐掩映，復道水潺湲。澗

是桃花舊，波搖松影鮮。層層聲搗石，矯矯勢垂天。吼虎深藏

遊記

補編

三

峽狂龍倒掛川，怒疑連壁墜。宛似趁風旋，玉迸絲絲立。珠傾
箇箇圓，石文喧舊鼓。松韻押疎絃，叱咤驚虞美。嬌啼响杜鵑
江光借飛影，海勢助雄濺。轉覺一山靜，遙分衆壑妍。我來當
雨後，波去落衣邊。始信前來興，無如此際緣。銀河鵲飄渺，華
表鶴蹁躑。灑雪魂俱白，披濤骨欲仙。誰施開峽斧，更賴買山
錢。巧樹皆垂臂，危岩並倚肩。石牽綃作幙，松滴翠爲鈿。隔塢
飛雲屐，凌空駕鐵船。不愁山欲暮，共與水爭先。何必尋三峽，
還須受一廛。

賦得孤雲獨往還 五首

秋空淨無極，兀兀片雲孤。不與風同駛，遙令雨自蘇。卷舒如

遊記 詩

四

有約尺寸，豈隨膚我欲神相倚，從之逕轉無。

獨字出

感慨

跌入孤雲

爲霾并爲電，彌天總是雲。誰能繪霄漢，了不作氤氲。捧日開
朝霽，飛霞散夕曛。此中無一繫，何處着紛紛。

正于不往不還時寫出情態

妙接

出岫何幽獨，悠然颺碧空。遙分秋水影，忽度夕陽風。長天不
留蹟，冷月若爲容。歸宿應何在，崆峒第一峰。

彩霞竟何往，蒼狗自徜徉。出沒千峰迥，夷猶一壑長。鶩飛難

翻獨字

仍收轉

作伴，龍躍豈相忘。不待爲霖日，方令天漢章。

卷舒有妙理，誰云倦始還。垂天寧幻態，觸石豈無關。神遠羣
俱渙，情空跡自閒。始知能體物，造化掌中刪。

壬申

崇正五年

秋同徐振之泛舟洞庭，還宿楞伽山，卽席分韻。

共賦孤雲獨往還而振之詩先成喜其詞意高妙備極諸
長因錄于上方知子作之不逮也七月望日弟黃道周書

哭靜聞禪侶 六首有引

靜上人與予矢志名山來朝雞足萬里至此一病不痊
寄榻南寧崇善寺分袂未幾遂成永訣死生之痛情見

乎詞

曉共雲關暮共龕梵音燈影對偏安禪銷白骨空餘夢瘦比
黃花不耐寒西望有山生死共東瞻無侶去來難故鄉祇道
登高少魂斷天涯只獨看

崎嶇千水復千山戒染清流忍垢顏 上人戒律精嚴涕吐不
入水在舟遭此危疾寧

遊記 補編

五

以身累受衆詬罵
誓不汚清流也魚腹卧舟寧衆謫龍華寄榻轉孤潛可憐
瀕死人先別未必浮生我獨還含淚痛君仍自痛存亡分影
不分關

客裡仍離病裡人別時還憶昔時身死生忽地分今日聚散
經年共此晨發足已拚隨壑轉到頭空呼過河頻半生瓢飲
千山屐斷送枯骸瘴海濱

同向西南浪泊間忍看仙侶墮飛鳶不毛尚與名山隔裹革
難隨故國旋黃菊淚分千里道白茅魂斷五花烟別君已許
攜君骨夜夜空山泣杜鵑

鶴影萍踪總莫憑浮生誰爲證三生護經白刃身俱贅守律

清流唾不輕。一簣難將餘骨補。半途空托寸心盟。別時已恐無時見。幾度臨行未肯行。江中被劫上人獨留刃下。冒死守經。經免焚溺。
一番魔障一番愁。夢寐名山亦是貪。井不及泉無論九。河難復渡尚呼三。疲津此子心惟佛。移谷愚公骨作男。幻聚幻離俱幻相。好將生死夢同參。

附靜聞事畧

馮志仙釋傳。靜聞迎福寺僧蓮舟法嗣也。禪誦垂二十年。刺血寫成法華經。願供之雞足山。丙子崇正九年同霞客西遊。抵湘江。遇盜。架墮灘水。擊經于頂。獨不失遺。後竟以病創死。霞客為函骨與經。間關五千餘里。供雞足之悉檀寺。并

遊記補編詩

瘞骨焉。太史閃仲儼為塔銘。

雞山十景十七首

絕頂四觀東日西海南雲北雪

芙蓉萬仞削中天。搏挐乾坤面面懸。勢壓東溟日半夜。天連北極雪千年。晴光西洱搖金鏡。瑞色南雲列揚本徐本作引綵徐本作綺筵。奇觀盡收今古勝。帝庭呼吸獨為偏。

日觀

天門遙與海門通。夜半車輪透影紅。不信下方猶夢寐。反疑忘打五更鐘。

雪觀

北辰咫尺玉龍眠，粉碎虛空雪萬年。
華表不驚遼海鶴，崆峒只對藐姑仙。

海觀

萬壑同歸一壑漚，銀河遙點九天秋。
滄桑下界何須問，直已乘槎到斗牛。

雲觀

白雲本是山中物，楊本作無心南極祥光五色偏。
驀地兜羅成世界，一身却在玉毫巔。

華首重門

巍崖高聳白雲端，翠壁蒼屏路幾盤。
重闕春藏天地老，雙扉

遊記 補編

七

畫局日星寒，金闕浩劫還依定。
錦砌當空孰爲攢，何必拈花問迦葉。
岩岩直作破顏看。

太子元關

菡萏亭亭影倒摩，凌空忽透枕中符。
崆峒無跡潛翻島閩苑，有天常在壺。
影入循環雙竅迥，座通呼吸一身孤。
從茲脫盡人間滓，兩腋風生骨欲蘇。

羅漢絕壁

列景標霞景色酣，莫將枯寂覩雲嵐。
面來絕壁雲常定，放出重巒石共叅。
枝借翠微栖各一，水供香積獻分三。
藏頭換骨形何幻，崖靄層層露法曇。

獅林靈泉

千穉明珠孰爲探，靈源絕頂濬靈龕。
湛搖松影雪千尺，冷浸梅花月一潭。
碧玉眼中丹透液，青蓮舌上露成甘。
滿林不乏人天供，洒作天花潤法曇。

靜裡泉流石忽穿，峰頭明月闌娟娟。
竅通骨節涼生髓，源自頭顱玉作涎。
祇道醍醐天上落，直將沆瀣掌中懸。
青衣丹鳳尋常事，誰解靈源此更偏。

放光瑞影

靈區迴合轉祥輪，五色氤氳法界新。
透却塵關空卽色，翻成寶相影皆真。
蜃樓非海誰嘘氣，玉鏡中天獨攝身。
轉覺一山

遊記

補編

詩

八

凡草木含

一作金

暉濯影遍精神

浮屠縮勝

阿育當年願力雄，萬山深處露神工。
諸天環向尖皆合，一柱孤撐礎正中。
勝壓鰲峰仙鎖鑰，光搖鷲嶺玉芙蓉。
峰頭王母如相過，長劍崆峒此又逢。

誰將手影布神通，仙掌凌空結構重。
震旦名山膺九錫，巽門文筆挿雙峰。
翠微四壁開生面，金粟三天現法容。
漫向慈恩誇作賦，滇南此日壯登封。

瀑布騰空

三支東向誰爲鑰，正練中懸萬壑前。
鼎足共瞻雞在後，濤頭

忽見馬爭先，珠璣錯落九天影。水雪翻成雙壁噴，我欲倒騎玉龍背。峰巔楊本作頭羣鶴共翩翩。

傳衣古松

碧樹千尋雲影重，凌風老幹獨蒙茸。直將秦帝登封物，常作僧伽護法龍。鱗甲半天楊本作空猿臂舞，幢幡千隊鳳毛縫。飡水飽雪千年煉，還共拈花一笑供。

古洞別天

鸞鶴空山路渺茫，重巒絕處逗雲房。何人天外能來往，有洞花間獨闕藏。瑤草瓊枝開自落，金莖玉乳滴還長。神龍百尺潭時護，不許桃花出夜郎。

遊記補編

九

洞天原不在人寰，三派東邊更躋楊本作仰。扳直到萬峰窮極處，忽懸雙闕窈冥間。碧桃開落門常在，元鶴縱橫路不關。東向蓬萊三萬里，片雲時去又時還。

題贈

詩

七言古一首贈徐霞客

漳浦黃道周石齋

天下駿馬騎不得，風髻雪尾走白日。天下畸人癖愛山，負鏹瀉汗煮白石。江陰徐君杖屨楊本作杖履雄，自表五岳之霞客。鳶肩鶴體雙瞳青，汗漫相期屢不失。事親至孝猶遠遊，欲乞琅玕解夜織。萬里看余墓下棲，擔囊脫屣驚鳥啼。入門吹燈但

嘆息五年服闋猶麻鞋。貴人驛騎不肯受。掉頭畢願還扶藜。
自言早歲適鴈宕。絕藤級綆窮下上。天台石梁平如兜。青霞
括蒼局于掌。中年復走西鐘山。焦飯十日支霜盤。道逢採藥
授雲餐。帝子欲爲歌路難。匡廬老僧亦下拜。鷄足道人分沆
瀣。磨頭豆同乾覈石泉茶。夜中日出嘯滄海。聽君言下何蕭然。引
人拔嶺捫青天。所探幽奇旣如此。豈有人嶽當君憐。東魯仲
尼去千載。西羌大禹死何在。書生抱膝空伊唔。卽化喬松安
足賴。去年先輩繆西溪。起草授楊天下疑。精魂已上託烏兔。
未有人識其端倪。何況操蛇窟穴底。千山爲貌隱千水。乃欲
搜剔窮真靈。不畏巉巖不避死。世間兩物惟鼎劍。燒海剗山
寫涼燄。少年學道須及時。簪紱累人孤書詩。當時諸公嘆嘆
鶴。悔不從君煨蹲鴟。卽令關門散百一。醫巫吹角愁銅狄。蒼
嗥黃窪不可尋。令威灑血迷墳迹。君猶跋涉從東來。兩鬢不
突生飛灰。城郭比人更柔脆。田春史義安在哉。男兒不仙必
良將。驅龍凌波破蕩漾。挽河洗甲天下清。安能對鏡坐相向。
終身潦倒爲時人。牽船引纜傷路塵。彎弓聞虎行逡巡。寂寂
寔寔過冬春。何不還家酬所親。聽君霏語當采真。跣足北窻
箕穎濱。而必棲棲櫻此身。

徐霞客攜小舟追子至丹陽。感念昔日萬里造膝。今復依
然得陳宿諾。爲之道故。不覺成篇。崇正三年二月旣望漳。

海石人黃道周急就之章

霞客遊之奇無如盤山一遊予歸自宣錦憇白海奇永平山水甚駐釣臺俯危石一過崆峒訪道之處有盤山焉竟數日不能去所見古松百株半掛藤蘿半星斗疑野僧疑詩鬼歸示霞客霞客踵及燕山劍及雲中無何而勇至嗟乎將吏如君半肩行李無疑無畏怖名士不足繫也霞客着屐破旃裘石齋落筆驚風雨故宜兩絕予題卷並在舟陽道中長洲陳仁錫識

霞客生平無他事無他嗜日皇皇遊行天下名山自五岳之外若匡廬羅浮峨眉嶽嶺足跡殆遍真古今第一奇人

遊記補編

十一

也常徒步萬里訪石齋于墓次石齋北上又衝寒追及于雲陽道中沽酒對飲且飲且題詩詩成而酒未盡文不加點沉鬱激壯遂成絕調蓋以奇人遇奇人當奇境而成奇文固宜也霞客出以相示因題其端而識之時予方以請告杜戶讀唳鶴蹲鴟之語令人雲卧之念彌堅矣辛未夏五旣望竺塢山樵文震孟題于清瑤嶼

此黃石齋先生贈江上徐霞客之作也先生學行清古弁

錢龍錫前文淵閣大學士

冕吾署而挺身救華亭于舉朝結舌之日尤人所難先生於世殊落落而雅善霞客霞客遊遍天下所交多一時賢豪長者而尤心許先生走萬里而謁之窮山夫自世俗觀

之則幾于嗜痂之癖矣。霞客知余之樂觀先生之言也。出示余。因有感焉。水心項煜識。

石齋過毘陵。爲余言霞客之奇。徒步三千里。訪之墓下。當事者假一郵符。卻弗納。時聞余在羅浮。則又徒步訪余于羅浮。往來海上。真有卓契順之風。言甫畢。石齋去。而霞客來。聞石齋之過也。追及之丹陽。得所爲詩而歸。余適病痰嗽。榻上一舉手而已。亦欲少有結撰。以酬千里羅浮之雅痰。病殊劇。聲氣不屬。竟不能成。初石齋謂余曰。方墓下時。有筆墨之戒。至今耿耿。不知此逋。何日能償。故丹陽一見。卽償之。其云石人急就章。蓋已數年之約矣。遯園叟鄭鄭

遊記 補編

三

書

和徐振之先生孤雲獨往還原韻五首 黃道周

此首自敘野水笑人曠。秋深知客孤。江風催雨老。漁火報燈蘇。家計分

浮梗。乾坤動剝膚。柴桑行可覓。能得隱隣無。

此首敘泛舟及還宿事笠澤無停棹。杖頭不繫雲。帆隨風意致。山與夢氤氳。古洞扇

幽戶。殘堙倒暮曛。每逢巢鳥盡。蘿月想繽紛。

此首合題卽孤雲以寫霞客不忍悶幽獨。因思別鑿空。閒過長喙峽。戲織打頭風。絕壁三

分篆。堅匏五石容。心知無一可。更上最高峯。

此首傷時虛逃無所往。白醉此徜徉。古蹟有代謝。時人空短長。同心宜

送遠。得句偶難忘。昨夜蒹葭月。又涵霜露章。

此首訂別而老臣憂國之念復於行間畢露
何處不仙嶠長遊已大還猿魚新換徑虎豹久迷關天縱幾人逸生扶半世閒楞伽言語外別寄與誰刪

燈下依韻和徐振之孤雲獨往還之作並書請正不能如振之之體物備妙也弟道周再識

孤雲獨往還石齋原舉以似霞客此詩則石齋分韻詩既成而又和霞客韻蓋即以爲贈言也惜石齋原韻不可得見而霞客詩乃竟以石齋手書而幸存噫亦異矣按石齋贈霞客詩帖今可見者凡四或稱霞客或稱振之振之者霞客字也陳泖記

分闌十六韻 有引

黃道周

遊記 補編

三

徐霞客自毘陵來訪予山中不一日輒搜奇南下覓藍輿追之百里乃及相將于大峰巖次兼訪劉完公孝廉不值阻雨分闌各得十六韻

須字

鹿豕追羣天下無四千里不停斯須刻舟直望青天上山靈

莫笑老人愚

懷字

豈無山鬼不開懷雲樹仍將鴻爪埋不信呂稽當日駕曾分鐵杖與芒鞋

君字

墓下松新未老雲，林疎山淺合慚君。悔不結巢黃海上，銀雞
皓犬試慙慙。

林字

情至語

投杖成龍去莫尋，啣書青鳥尚遺音。此生便使無雙足，猶擬
扶藍過道林。

雄字

此因追及喜甚而返作自誇之辭

薜蘿山長亦稱雄，未畏道人屢似風。放却鳥身一百里，依然
鶴伴未開籠。

能字

緩步先蹄我亦能，曲鉞頑石各何曾。萬事讓人騰躍去，讓誰

遊記 補編

古

先接手中藤

流字

追敘壬申秋事

憶別華陽三洞頭，小舟夜去不勝愁。家園未透包山洞，况領
銀河何處流。

窮字

收轉前

井欄語鮒意未窮，錯引駛馳東海翁。里巷危巒空老大，不知
人慣藉雲中。

首愁字

滋字

湧霧埋霾風雨滋，炎蒸正值火雲時。清秋過此能多少，誤聽

此首謝其來訪意

蟬聲鬧採芝。

來字

此敘訪劉阻雨事

青坪之思親大巖之訪友

威靈未遽鬼能猜，不合衝炎冒雨來。遂使此峰成突兀，後人

真堪並傳千古

輕指青坪哀。

看字

憶大滌山講堂未就

玉室金堂何處看，愁分許邁自臨安。洞霄講舍荒初業，空囑
流雲寄掃壇。

蘇字

九疑兩室語模糊，一一從君領畫圖。黃犢少年行不到，白頭
風雪幾時蘇。

嵐字

遊記

補編詩

圭

上格真人不署衙，間分真氣為開嵐。抄丹擲劍兒曹事，無數
石頭不放叅。

搜字

劉完公已出洞海

積艾焚山今已勾，枕中寶字各停搜。名賢不吃明光草，海上

新詩

楊本作書

寄碧鷗

齊字

嘗再至此山為風雪所阻

少年曾此輟攀躋，凍雪權松十丈梯。每道名山藏拙穩，老來

不堪作杖

相迫已如泥。

薇字

山下是三十年前館所

山南山北舊開幃，書罷柿蕉已十圍。餉炙燒猪今已矣，首陽

人自準餐薇。

七言絕句十首 有引

黃道周

前在雁宕見陳木叔送振之詩有云尋山如訪友遠遊

如致身甚愛之今振之重自漳中歸遂用此為韻 得十絕請

正 并以為別

尋

吐餌江魚掉尾深驚鱗何處更追尋餅師酒保時交語錯對

孤鴻天上音

山

有翮應知自化山翻空毛毳尚間關飛魚上下青煙路不與

遊記 補編

六

啼猿訴往還

如

焚車屠馬爾何事弄鳳嬉龍我不如寄語蘭臺舊藏史安期

初不讀奇書

訪

鮒鼃白日自相訪江海居然不可方刷就落毛希有背載誰

萬里共翱翔

友

羌魯西東何處友柳鬚象鼻一虛舟岱華盡作婢兒事絕倒

崑崙老上頭

遠

紅汁灑人白髮遠燈花炙客旅思繁五湖硯底星星暈縮地工夫不是丹

遊

老來最敬鄭公業近事休談馬少遊閑却一身成野鶴依然項背似沙鷗

如

棊几籐床亦自如涼身驚托火輪車平看岸谷成魚齒莫向方壺坐釣魚

致

遊記補編

七

遠道白雲安可致能來黃竹幸相期遲收不死東方草誤典商顏無盡芝

身

絕跡依然不離地出世何曾得避人還君六尺盧敖杖攜我章亥五步身

五言古風四首 有跋

黃道周

一

魯叟既以頽王跡安可作風雅失經緯黼黻楊本作冕委冠籜能

人滯習尚鉞冕楊本作袞隨俗目不論理所在買楮為鬼視一夫

食千耳久瘡無百藥誰能洗衆胃慨然秉吾卓孔禰有高氣

所惜為崖畧李杜足真性時亦見落魄餘子官亦長韓蘇附
道籥騁者自為雄制者自為格啜者自為醱飲者自為粕大
小既已楊本見誰復司其鐸野子噉一言要未違古宿削采
就龍豢弛力為虎縛此道關聖賢豈必泥高爵時平無傑論
筦笑各當哭上材愧繁露中賦慚白鶴徒以麟鸞心混茲犬
豹韉由基一失殼猿猱遂反搏不畏明鏡蝕所畏白日曠庸
俗無足談賢者何不擴搯腕數姬孔掩眦放鼠雀楊本置有
萬無當受有干不惡悠悠宙合間何物等龍夔倘逢巽一作
心者一為語疇昨失誤

二

遊記補編
詩

六

斯道莽巔際約非目所見作者已如林要未審正變治亂繫
風教米藻何足炫幽秦重沉與周召尚和倩微道貴綜至正
節得博練羊干為青雉二東表奇撰一作鬱鬱高堂生干言

記作

射燕賈山無高談一字發一怵

楊本

遠遠諸兒曹尚未

理騷選益甕開鼈咳遂欲掩雷電心孔既以細危坐詫井面

皇皇朱玉徽白畫生刀剪疎

楊本

人訾周誥下土醜皮弁庸

匏享千金圭璧寧不賤蚤藉為他山惜晚集微霰璞琢不可
還龐衣托純緣君子薄浮雲未忍棄文獻蠅翠登高臺何所
貴鵝扇始寧倪同學華陽周特薦所識毋乃阿聞道已不戰
引臂扶日繩開心寫月串餘眸付螻蛄諒不覩征禪千春洵

迂途吾道寄一線再磨淮西碑重駁轍軾卷所媿諸華人
松復同傳

三

白頭無令名蒼生安敢計膠目謝邸報掩耳閑時吳直道歸
細民高招安得勢側柄倚巖堂清論無所麗鵷鼠白珍角卽
且有甘帶寂寞還書生胼胝問稟翼四方日怙亂瘼狗莫以
獶蜉蝣傍宵輝衣雪何所稅平臺有高蓋西塢有金窰司坊
有俊鷹豐豆有肥駟野人安所知木客還薜荔朝理北山琴
暮息東臯肆行躡青谿屐坐鼓少海榼就水八十步築塹可
百砌此意已云足豈復知文藝仁睦少螟蟻道廩足粗糲滿

遊記

補編
詩

九

世珠玉屑信美不納貲况彼筆硯間毫末安所繫石戶分民

一作良

疇義農序家世勃然自比屋北渚倘連袂所少高駝

楊本

一作馳

人一爲試點綴春水生鷗鳥夏田長雞彘狎身久益清

楊本

一作親

頂踵亦羊裔緬顧諸兄弟能無中所滯念彼作炭夫正容

爲歛涕

四

夏口焚百草蘭茝休相求大海涵巨魚波瀾排青坵明聰識
時彥談笑分宵憂葛侯初柄蜀井溷皆調搜李相在安邑亭
館勒訂籌所值一作佚既區區未遑敷遠猷搏空繞一作火澆中厨
騎危斷八駟含睇觀申韓麗語辭伊周此論一以馳玄風遂

不酬念昔古聖賢舟楫常安流中疾未有徵外疾易為瘳吉

皆以

甫懷仲山召伯襄申侯哲匠一已矣袁賈難為謀元凱十六

極難容時論之顛倒也

人不及韓與歐李范懾孫曹其力倍諸劉直聖喜獨能誰為

轉

輪與輶犀象一失力猛獸溺其頭溟海適孤帆針車重子鈞

自明

苦心至詩

賈生雖已躁馬遷諒不浮慙懃火宅間負餅與吹漚同續不

同心一縷分一籌朋論不可回倫輩生戈矛遠近同舍人相

對如弓觥何當釀薰風注以百斛舟湛置名海中次第醉羣

鷗

右四章百韻十字值徐振之行潦草成篇聊存遠証幸為

藏拙并以覆漿不作燈紙也癸酉崇正六年長秋丹霞僑次弟

遊記補編

三

黃道周書

輓徐霞客二首失一首

黃道周

天剪鳳翎到塞鴻遠遊負鍾爾終窮昨傳獨往來脂習一日

木石人讀之亦淚下

臥遊失次宗知我未凋猶強飯聞子臨菱遂推篷十洲五岳

齊揮淚屐齒無因共數峰

大遊篇贈霞客徐先生

滇南唐泰大來

噫歔歔泛泛乎蓬蓬然霞客之遊窮地復窮天曩空秭米藐

即字疑

焉者漫云策即可指非山川山川遊我何足侈我遊山川有

如此六合為巨未離內安知九萬之外不有許多茫茫九萬

里泛泛乎蓬蓬然隻身不掛一文錢渴飲海水饑雲烟誰為

幅兮誰爲邊，若何名勝不在籬。落與門前區區嶽瀆，皆媿殺
吞八九。遊九八，小跨能週猶軋軋。一遊直究洪濛先，浪作霞
飛山盡拔。泛泛乎蓬蓬然，亦不佛，亦不仙。半若癡頑半若顛，
攪擾天地年復年。桑田死矣，滄海枯乾。天先我老，我開天。

留先生小坐

唐 泰

我曾歷遍幾間關，落得烏藤杖不閑。從此未須勞淡想，留君
一坐卽名山。

先生以詩見貽賦贈

唐 泰

朝履霜岑暮雪湖，陽春寡和影猶孤。知君足下無知己，除却
青山只有吾。

遊記 補編

三

與先生月下寫懷

唐 泰

日與故鄉遠，客心不可爭。幸存一片月，到處有同明。

問先生粵中山水作

唐 泰

雲如綺綉石嵒岬，都在蒼梧一水涯。多少奇峰收拾盡，囊中
猶有白丹砂。

汗漫歌

唐 泰

君不見騎龍弄鳳者，朝遊八極暮九野。孤兔燕雀不敢謀，飛
無上兮走無下。霞客身無翅，與鱗行行不過支兩蹠。前行泛
泛若虛舟，奈何落落如飄瓦。險哉遮莫千萬山，畢竟不敵遊
仙骨一把。又不見有時星芒足下生，有時海底頭上瀉。窮無

窮兮未足多，極無極兮取猶寡。東南地盡無秋冬，西北安知有春夏。影高遺子胸藏大冶，尤寥廓尤揮灑。願學阿翁騎龍弄鳳，天地間除是真仙，慣尸解除是真仙，慣尸解。

送先生遊滇外山川

唐 泰

亭然起

山惟天際好，千古幾遊人。不用生雙翅，偏能縱一身。裹糧煮白石，照路點青燐。此去無同調，相逢莫問津。

愛之至故慮之深

與先生夜酌

唐 泰

時天下大亂

君為探奇得此閒，我雖無酒破愁顏。閉門不管鄉鄰鬪，夜話翻來只有山。

來一作成

天遊曲

唐 泰

遊記

補編詩

三

苦遊不住鉄鞋穿，踏到崑崙又向前。已自頓超海外海，猶疑

天外豈無天

不須招鶴駕長空，雲起離雲水又窮。若問脚跟如許潤，河山

影在月明中

皇圖去遠界全迷，黑水窮源可在西。分野怪來多錯落，得無

弔古問元書

天地隨子獨往還，枯藤到處儘消閒。無端笑殺興公懶，不以

全身賣與山

對爾青山面欲開，案頭殘墨盡成苔。不須更借王維手，自有

烟雲供養來

直去何愁路不通，懶從域內問西東。輿圖履盡尚嫌少，堪笑他人泣路窮。

掉頭寸寸是大涯，撥破重雲去路賒。萬里底

楊本作砥

平無碍阻。

作川似掌

更遵禹貢入流沙。

賦得笑他區區五嶽圖

我翁之遊胡為乎，薄遊直欲空閭扶。而今來訪滇南趣，足下安肯疎一隅。鷓鴣見妬蠻夷駭，鬼神擁篲虎狼驅。滇兮滇兮外何極，外何極兮中何孤。君不見一條杖在能隨吾，笑他區區五嶽圖，笑他區區五嶽圖。

贈先生

遊記 補編

三

自是閒人原不閒，何方辛苦非閒關。生平只負雪山夢，一步能空天下山。形影無借狎老魅，語言叠轉通諸蠻。丈夫出門乃其事，兒女湫湫當破顏。

送先生遊雞山

有個挿天峰，常待公策杖。舉足宜最高，不許雲在上。

自述呈先生

四十未云老，行藏猶可嘲。如何空有屐，相對也如匏。

贈先生

鴻鵠翔雲中，孤飛

楊本作鸞

縱高舉，浮雲皓

一作浩

橫絕，嚴霜脆柔

羽，衣裳自清潔，素志未惰。空弓矢豈無意，網

一作罾

羅奚碍

作足

阻咫尺寡儔匹作匹儔萬里亦踽踽

答先生崇正戊寅冬十月

唐 泰

如今出處已分明，牖下那堪置此生。一杖自憑君手授，天邊有路是前程。

賦贈徐霞客

唐 泰

行子逐駛旭，早起工壯遊。所遊非坦途，裊裊淹遐陬。東北鮮其匹，西南乃所求。正值窮冬候，白日不久留。促晷烏足恃，壯顏徒縈憂。雖為躑躅行，大塊若相讐。山川既遠杳，人事亦岵嶮。瘴瘴矣無罷，足痛矣有平頭。既窮黑水源，猶溯金沙流。厥後遵會達，成功界雍州。隨刊指掌間，懋哉頌禹猷。茫茫千餘載，遷變何可由。惟爾清丕績，西被無沉浮。皇圖蘇以寧，疆土恢懷柔。所志既已樹，願言返故邱。故邱有美政，良會恰相酬。恩愛生無乘，別離釀綢繆。不爾漫如此，飄蕩焉能休。天地自靡極，一日空悠悠。

遊記補編

唐

懷徐霞客先生

唐 泰

窮源及交趾，邊盡更無邊。雖欲寄家書，只有日本船。

勗先生五絕五首

唐 泰

何必欲飄零，風波未可停。要知天下事，無一不如萍。一杖還如舊，蠻烟日已非。江山與風月，欲勸主人歸。麗江無捷徑，安能達雅州。願君尋舊路，收拾洞庭秋。遊夢固已奇，已空天一

涯衆山將掉臂君欲更何之中外干戈滿窮荒何所探我非
情更怯欲爾望江南

東先生

唐 泰

舉足無剩山知公應有得只許一人知何須天下識

別先生

崇正戊寅冬十月

唐 泰

少別猶難別那堪又轉篷滇池雖向北我夢只隨東

賦

秋圃晨機賦 并序

同邑

夏樹芳

茂卿

徐母王太君秋圃晨機圖梁谿陳伯符寫照吳中張靈石
布景一時諸名公若李本寧鄒彥吉董元宰陳仲醇一一

遊記

補編

畫

品題其上仲子宏祖挾冊自梧墜來乞余爲賦余喜而爲
文以贈之宏祖雅好游海內佳山水二十年來足跡幾徧
天下蓋亦當世一奇男子也因紀母氏之徽音遂逕及厥
子云

維坤元之表粹毓女德之清芬演仙曹於瑤池度靈紀於西
崑婺星散彩誕我江濱旣淑且嫵亦和而貞適東海之名閨
配南州之詰人柔惠式嫻於采葛共莊克恭於薦蘋乃相夫
君和鳴叶唱采三秀兮階前護徵蘭兮天上爰庀滌滌聿修
七鬯佐良人以甲周胡藁砧之頓喪夫也淪亡子則奈何左
右劬勩拮据捋茶春園不涉秋圃治蔬春花落兮春草枯秋

色麗兮秋光多豆花棚下插架編蒲栽蒨語植暎姑樹蹲鴟
烹落蘇碧雲臺榭其樂娉娉若乃秋露溥溥涼飈颯颯野外
時聞乎擣素金井忽飄乎梧葉縈此女工禦寒尤切調織婦
之弄梭試田家之踏籟晨雞乍鳴曉鐘初歇札札乎杼韻之
動微風軋軋乎機聲之落殘月絡緯驚催乎洞房候蟲趣響
乎丹穴一緯一經若抽若曳皎潔兮若天半之飛霜皚白兮
若傾筐之積雪繁茲布品精麤不齊此則木綿縞素爲資公
孫之被衛侯之衣德曜之袞少君之襦匪撞華之織麗匪火
浣之神奇匪香荃之貢於西域匪朝霞之出於屠夷蓋白疊
黃筒初非農圃之所尙而緯車課績實太君之所爲朝夕而

遊記

補編
賦

美

豹鬪兮熊羆哮。衆慄慄兮獨夷猶。劃然長嘯苑起。隱憂誓刻期而將母。戒行邁之悠悠。路悠悠兮長駕。報春暉兮靡暇拂。長劍以歸來。母含笑乎機下。抱孫枝以哺餽。庶消搖乎景蔗。桂迎秋而始花。菊傲霜而未謝。敬守慈幃。母行咫跨。是母是子。洩洩油油。芙蓉江上。八十春秋。曰殺羔羊。嘉賓希鞶。吹鷺笙以酌大斗。擊鼉鼓而醉吳鉤。所謂受茲介福於其王母。而永康維休者乎。

記

秋圃晨機圖記

崑山 張大復 元春

秋圃晨機圖。余友人江上徐振之奉母圖也。母性恭儉。好率

遊記

補編

毛

婢子鳴機杼。又廣藝秋藤架棚而引之。令綠陰滿堂。課振之。之元子卯君讀。每晨光達于壁。杼聲與書聲相答響。母意大得。振之益復欣然。多營高廠地。索綯延綠。以歡母志。母心憐振之。負絕特之才。不能俯仰自樊于時。其于天地之窮際。則何不至焉。乃稍稍具糗糗。令振之周覽名山大川。有以自廣曰。凡聖人所爲。戒遠遊者。其子母之識力。不相信也。吾無汝慮。盍往乎。振之則請受約。無不及約而返。如是者。率以爲常。幾二十年。而振之之雙屐。遂徧天下。其往也。或春苳始萌。勾甲方拆。其返也。藤花如雪。秋實纍纍。如珠纓寶絡。飄颺連綴。莎雞札札。綠雲間。母命卯君停杼。喙問所來往。振之爲言天

地之廣大流峙之奇險土風之奧嗇以至仙靈之所窟宅緣
崖梯磴之所見聞令人瞿目縮舌駭汗母色意大愜煮蒲烹
茗爲振之賀或戲語振之子汗漫九州良苦吾故日居此碧
雲庵中看長命縷垂垂而下知望白雲返也乃又得所未聞
若此其可無憾而鬚眉矣振之謹受教嗟乎人生不幸失怙
子母相命亦所時有胡有振之其遇焉如此哉或謂振之子
卽自信無憂老母而虎狼豺狄之爪牙瘴霧蠻烟之薰灼其
又使誰信之而必期日往及期返耶振之曰吾聞之君子儉
其德以遊世故風雨弗能侵而異類弗能害也蓋日者聞之
母氏云當母之始盻于家尊也滌茗椀進之太翁太翁擲二

遊記

補編

天

果弗御母受核而藏之至于今故母年八十而神明不衰其
德儉也秋圃晨機之樂夫有所受之矣張子曰吾竊有窺于
振之而知其母異人也漢司馬遷李固唐韓愈近世李于鱗
薛仲貽之輩其遊亦何所不極然皆載其自主之骨肉可以
直之無前舉之無止而振之歡母如不及乃萬里征行了無
內顧使其稍有天幸之念必不幾矣自有宇宙實惟三母曰
湛母者髭髮剝薦以成子之令名者也曰尹母者訓子善養
不屑厚祿殊寵以獨成其是者也曰孟母者不憚屢遷以就
其子之賢聖者也母旣絕成名之訓而又不顯稱道德自遂
其不屑之高徒令振之屐遍五嶽無負七尺男子而母處碧

雲長命之間，儵然自遠，豈易所謂知幾其神者乎？君子儉德，不可榮以祿，殆欲與吾友徐振之矣。圖凡二本，一張君靈石作，一不敘名氏，彷彿周昉貌人物，兼得情性者云。

傳

徐氏三可傳

山陰

王思任

季重

江陰徐公有勉，別號豫庵，年十九，兄弟割產，取其室之偏，而以其正者遜伯氏，儉口損腹積，贏餘稍潤，輒表章所居，好木石，爲園以自隱，或諷之仕，掉頭不答也。晚年避盜墮河，而蹙行必藉杖，每臨影自笑，吾與葛跛有緣，且可汰一童扶掖，其善于自唁如此。梁溪秦中丞侯給諫聞其風而悅之，造見，乃

遊記

補編

无

深匿叢竹中，俄而扁舟入太湖，遯矣。兒子宏祖每侍之，輒謂是兒眉庭霞起，讀書好客，可以竟吾志，不願而富貴也。有如此之父而稱可者，厥配王孺人。事豫菴如嚴，真喜種荳，滿架蔓施，剪芸疏漑，如奉名花。塲圃潔拭，不忍婢喘，綠陰雲簇，每秋至，纍纍如散于闐，吐月玉也。萱之下，緯車軋然，其織布也，與縑訟價，縑反輸其輕妙。豫菴生三子，胷中有嫡孽之吟，孺人盡爲鋤之，見巫覡如見鬼，仇見餓人如見兒，女子之啼切者，必飽之，乃快。間嘗出兩丸示諸婦，云：老人視竈時，曾投龍眼茗中，以獻翁，翁不噉也。以爲田舍家無此菓，不貴難得，乃素風耳。宏祖嘗欲爲母新舍，孺人曰：汝又那吾身何往？汝祖

父碑像。膚立剝蝕甚可虞。何不撤此新之。宏祖有五岳之志。母爲束裝戒之曰。第遊名勝歸。袖圖一一示我。遊未竟。我不嚙指。去亡害。卯孫在。可伴也。有如此之母。而稱可者。宏祖頌而黥。揖羞官。口羞阿堵。山水可以博命。文章可以鬻身。其遊山水也。章亥之所未經。酈道元之所未註。禹糧穆駿之所未歷。盧敖昌寓之所未逢。而宏祖一襍一笠。乃饒爲之。間者過余。詰之以龍湫。而宏祖且襲鴈湖。至八十里。詰之以匡山三疊。而宏祖且至大月之山。坐踞黑石英者萬丈。詰之以通天箭括。而宏祖又往來飛下。叔卿之博臺者數四。蓋叩之若鐘。談之若鞞。應聲輒對。鋒出而莫能窮也。宏祖又謂子所憾者。渾源之北嶽。桂林之千笋。未曾置足焉。此其言不妄。夫遊亦何必如討瓜子一粒必盡也。宏祖出遊。不飲酒。不食肉。旣得名勝。歸值母病疽。以孝感得愈。享年八十餘。子殮宏祖時。適薦莛。宏祖淚下。至不能勝杖。望其人。身體髮膚。笑談舉止。皆冷雲顥氣。濯靈充秀者。絕無纖塵辱及大人遺體。以傷二老。借隱之心。多少顯親揚名。鬚眉拔盡。以至愧死。有如此之子。而稱可者。

王思任曰。予邂逅徐仲子。一接談而神與陸吾俱邈矣。及觀其所挾冊。元宰眉公兩先生。極心力以章之。至孫聞斯文。湛持素亢傑。不苟狗。亦樂以筆札借人。是孝子之所得者深矣。

柱參西番法寶往來鷄足山中單裝徒步行十萬餘里因得探江河發源尋三大龍脉此又臺禽所未經桑鄺所未疏直挾鴻濛來未鑿之竅非有勝情勝具能之乎然霞客之遊非僅有勝情勝具也實有至性先以母在堂定方而往如期而還如遊東白元三岳齋戒爲母祈年至九鯉湖求夢爲母卜算每得仙芝異果必獻爲母壽母以八十餘大歸始放志戴遠遊冠而過名山福地必涕泣博醵爲父母求冥福卽今日從海外歸父母之邦猶曰以身還父母也可以遠遊目之耶霞客名宏祖字振之西遊歸在崇正庚辰之六月而請余壙志在歸之十月時其年五十有五余習其素履因志其大都

遊記

補編
舊序

三

并係以銘

銘曰御風萬里上下川岑歸途遄指仍在梧陰析骨析肉
一
不忘本心遽廬天地旦暮古今達者之言大半欺人如處
甕甍仰爇呻吟司空營壙漫托遐襟何似南州道氣可欽
兼葭不遠白石空林茫茫嶽瀆同此高深我預題銘附爾知音

舊序

史序

霞客徐子疇人也某宗伯爲之立傳傳其人因傳其事而人
與事之疇皆在遊記一書曷言乎一書之疇也凡經傳所稱
疇人或一事之疇或一言之特而徐子之疇在遊遊之疇未

可一事一言盡也。馳騫數萬里，躑躅三十年，遇名勝必披奇
抉奧，一山川必尋源探脈，身無曠晷，路有確程，以至沿革方
隅，土宜物異，一一詳誌記中，讀其記如見其人，如歷其地，如
年譜，如職方圖，如十洲記，如水經註，如肘後秘書，如皇華考，
如繪如談，疇矣而未已也。其濟勝似有天授，危巒絕壑，險道
長途，如猿升如鶴舉，如駿足有兼程，無倦色，加以寒暑不侵，
飢渴無害，而霞客之疇疇于天矣。更值王途坦蕩，邊徼晏寧，
一囊一僕，徜徉瀟灑于人跡不到之境，聲教難通之域，耳不
聞金革，目不睹荒殘，而霞客更疇于時與世矣。聞其隨笈屬
稿，載述甚多，今所存游記四冊，同里曹生學游購為枕秘，余

遊記

補編
舊序

三

累索不得，至丙午而得之，方快披閱，而草塗蕪冗，殊難為觀，
須經抄訂，方可成書，卽錄其四之一，偶爾閣筆，忽忽二十年，
每一檢書，心為快悵，計圖完繕，而眼愈昏，手愈懶，年愈邁，今
且七十二矣，偶友人談及未見書，因出記以示，友人雅興，願
代抄之，余心動，展閱終難託，兩手遂鼓腕拭目，日限一篇，凡
九閱月而告竣，更念霞客一生心血，走筆成書，五十年後，予
為脫稿人置之，則廢紙也，家存之，則世珍也，適兒輩赴試，澄
江命訪其子若孫而畀之，奈淪亡凋落，不可問，余方浩嘆，一
片苦心，未完勝果，忽吳子天玉以善青囊術游四方，歸而過
我，問案頭何抄，余示以書，且告書故，吳子躍然曰：今日之來

正爲此書霞客尚有子也幼遇亂出亡冒李姓有父風素與相善方遇江干囑往曹室訪此書曹已亡曹家兒惘然不知所答今過先生而得其書是天假先生以成霞客之畸也遂于甲子年清和月率其子拜授原書傳其書傳其事以傳其人而霞客真畸人矣漏瀆七十三老人史夏隆題

奚序

霞客徐先生記遊十卷蓋古今一大奇著作也其筆意似子厚其敘事類龍門故其狀山也峯巒起伏隱躍毫端其狀水也源流曲折軒騰紙上其記遐陬僻壤則計里分疆瞭如指掌其記空谷窮岩則奇踪勝跡燦若列星凡在編者無不搜

遊記

補編
舊序

三

奇抉怪吐韻標新自成一家言人之讀之雖越數千里之遠而知夫山之所以高川之所以大與夫怪木奇材瘴風暘暑之所侵蝕淫霖狂飈之所摧瀉蛇虎盜賊之所脅伺野泊郵羈僖父山鬼之所揶揄而激觸凡自吳而楚而兩越而黔而滇一切水陸中可驚可訝者先生以身歷之後人以心會之無不豁然于耳目間也不誠自古及今未有之奇書也哉是非先生之人之奇不能有此遊之奇而非先生之遊之奇亦不能成此書之奇也夫司馬柳州以遊爲文者也然子厚永州記遊諸作不過借一邱一壑以自寫其胸中塊壘奇崛之思非遊之大觀也子長西至崆峒北過涿鹿東漸于海南浮

江淮遊亦壯矣。要以助發其精神，鼓盪其奇氣，爲文章用。故史記一書，軼宕雄邁，獨絕千古。而記遊之文，顧闕焉。先生之遊，過于子長，先生之才之氣，直與子長埒。而卽發之于記遊，則其得山川風雨之助者，固應與子長之史記並垂不朽。豈僅補桑經酈註之所未備也耶？惜先生歸未幾，卽捐館舍。是書未經謄寫。時有會明季翁者，設教先生家，見而奇之。恐原稿久而失傳，爲之分其卷次，訂其前後，手錄成帙，遂郁然大觀。不意鼎革時，原稿遭兵焚，謄本又缺。幾有玉毀珠沉之慨。而先生姪妾李氏出嫁，所生介立李翁，痛遺文殘缺，訪得于義興之故家，塗抹刪改，非復廬山面目。翁從日影中，照出原

遊記

補編
舊序

三

本一一錄之。雖其間不無少缺，然不啻已毀之玉，復出崑山。旣沉之珠，又還合浦，得以一顯其奇者，固亦不幸中之大幸矣。子生也晚，不獲追隨杖履，探奇歷險。然讀先生之書，庶幾竊擬宗少文之卧遊焉。壬午冬，從先生之曾孫觀霞所，乃得縱觀其富袖歸手錄五越月，始告竣。嗟乎！記之失而復得，缺而復全，不至終歸湮沒者，殆如金之鍛煉于冶，而愈耀其精神；松栢之摧折于霜雪，而虬結盤鬱益奇以固也。蓋有天焉，不可強矣。以先生之人之書之奇，固非窮愁著書者比也。而析奇闡秘，爲天地間鴻寶，設不爲久遠計，能保無鼠蟲狼籍，而終歸散軼耶？世有同志，見而愛之，願弗以自私，壽之梨棗。

非惟不沒季李二翁搜訂苦心而先生大奇之著作亦如青
萍結綠一吐光芒得與史記諸書相傳弗替子將拭目望之
康熙癸未四月同里後學奚又溥拜撰

遊記
補編
舊序

奚